

1884-xx-xx

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Firenze Stabilimenti Pellas

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Firenze

Arkivplacering:
FA 2-011-00012, F 5

Keywords:
Frederiksborg Castle, history of
Denmark, patronage

SUMMARY

Draft to a letter about the shipment of the copies of Henri 4's and Franco 1's helmets and shields which J. C. Jacobsen had bought at the exhibition in Turin.

TRANSSKRIFTION

Al Stabilimenti PellasFlorence

Messieurs

Ci-enclus j'ai l'honneur de vous transmettre dans un cheque sur Messieurs Du Fresne Freres à Florence le montant des deux casques et du bouclier, nommés Henri quatre et Franco premier, que j'ai acheté auprès de votre représentant à l'exposition de Turin au prix de 805 francs l'emballage inclus. Je vous priè donc de faire expédie les objets nommés le plus vite possible par chemin de fer, grande vitesse via Hambourg-Fredericià à mon adresse Mr le Capitaine J. C. Jacobsen Carlsberg près Copenhague. Danemarc.

Votre très dèvoué

J. C.J.

Je vous priè d'attendre à chaque piece sa denomination et le musee ou se trouver l'originale.

C. M.
m Al Stabilimento Teller. Firenze
Florence

Messieurs

Ci-joint j'ai l'honneur de vous ^{vous} remettre
dans un cheque sur Messieurs Du Fresnoy Freres & Co
le montant des deux casques et du baudrier,
nommés Henri quator et Francois premier,
que j'ai achetés ^{après} de votre représentant à
l'exposition de Paris au prix de 805 francs
inclus l'emballage. Je vous prie bien de
faire expédier les objets nommés le plus vite
possible par chemin de fer, grande vitesse
via Hambourg-Fredensborg, à mon adresse
Mr le Capitaine J. C. Jacobsen de Carlsberg
près Copenhague. Danemark.

Votre très dévoué

J. C. J.

Je vous prie d'attacher à chaque pièce
sa dénomination et le musée où se trouve
l'original

m
m

Linger u

4 Chemises + 7 faux Col
1 — — — — —
1 Gilet
10 Mauchoirs

21^{er} Juin
at l'abbaye de Eustrey 3^{er} Juin
u r